

Протокол

№

гр. София, 20.11.2013 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 20
състав**, в публично заседание на 20.11.2013 г. в следния състав:
АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Светлана Димитрова

при участието на секретаря Кристина Петрова и при участието на прокурора Ютеров, като разгледа дело номер **10788** по описа за **2013** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 15,23 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Й. Е. – редовно уведомен при условията на член 41 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК. Призовката е изпратена на адреса, посочен в жалбата, който е разрешеният адрес от Д. на този жалбоподател.

ОТВЕТНИКЪТ ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ Д. ПРИ МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ – редовно уведомен, не изпраща представител за участие в производството.

СПП – редовно уведомена, представлява се от прокурор Ютеров.

Явява се ПРЕВОДАЧ В. М. П. – редовно уведомена.

СЪДЪТ

СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта.

В. М. П., 46 години, неосъждана, български гражданин, без дела и родство със страните.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА преводача от/на английски език В. М. П. на оспорващия, предвид изричното му искане да ползва превод, с чиято помощ последният да вземе участие в производството по делото.

СЪДЪТ

ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

ПРОКУРОРЪТ Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ, като взе предвид, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, становището на прокурора и че страните са редовно уведомени за днешното съдебно заседание,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалба. Предметът на оспорване е посочен в определението на съда от 8.11.2013 г. за насрочване на делото, с което са конституирани страните и е разпределена доказателствената тежест.

ДОКЛАДВА административната преписка.

ПРОКУРОРЪТ: Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания, няма да соча доказателства.

СЪДЪТ, по доказателствата,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА приложената с жалбата административна преписка.

Предвид това, че няма искане за събиране на доказателства, НАМИРА делото за изяснено от фактическа страна, поради което

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ.

ДАВА ХОД НА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.

ПРОКУРОРЪТ: Жалбата е неоснователна и недоказана. Моля да бъде оставена без уважение.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ДА СЕ ИЗПЛАТИ на преводача от бюджета на съда сумата в размер на 20,00 лв. за явяването му в днешното съдебно заседание.

Издаде се РКО за посочената сума.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ.

Съдебното заседание приключи в 15,29 часа.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: